

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

Publication 269-3A

1974

Premier complément à la Publication 269-3 (1973)

Coupe-circuit à fusibles à basse tension

**Troisième partie: Règles supplémentaires pour les coupe-circuit
pour usages domestiques et analogues**

First supplement to Publication 269-3 (1973)

Low-voltage fuses

**Part 3: Supplementary requirements for fuses for domestic
and similar applications**



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembé
Genève, Suisse

PREMIER COMPLÉMENT À LA PUBLICATION 269-3 (1973) COUPE-CIRCUIT À FUSIBLES À BASSE TENSION

Troisième partie: Règles supplémentaires pour les coupe-circuit pour usages domestiques et analogues

PRÉFACE

Le présent complément a été établi par le Sous-Comité 32B: Coupe-circuit à fusibles à basse tension, du Comité d'Etudes N° 32 de la CEI : Coupe-circuit à fusibles.

Selon la décision prise à Téhéran par le Sous-Comité 32B en novembre 1969, un projet de compilation des dimensions normalisées de coupe-circuit à fusibles pour usages domestiques, considérés par les Comités nationaux comme répondant aux Publications 269-1 et 269-3 de la CEI, a été préparé. Cependant, il n'a pas été jugé opportun d'en publier la liste car il n'appartient pas à la CEI de faire siennes les déclarations des Comités nationaux.

Il a donc été décidé de se limiter à un exposé de la situation actuelle en matière de normalisation dimensionnelle. Le projet d'exposé, document 32B(Bureau Central)20, fut discuté à Londres en 1973 et fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en mai 1973.

Les pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication de ce complément:

Afrique du Sud (République d')	France	Roumanie
Australie	Hongrie	Royaume-Uni
Belgique	Israël	Suède
Canada	Italie	Suisse
Danemark	Japon	Turquie
Etats-Unis d'Amérique	Norvège	Yougoslavie
Finlande	Portugal	

L'Allemagne a émis un vote négatif, principalement parce qu'elle estime que la recommandation s'applique à des systèmes de coupe-circuit existants, alors que l'annexe A se réfère à un système futur non encore défini.

ANNEXE A

EXPOSÉ DE LA SITUATION EN MATIÈRE DE NORMALISATION DIMENSIONNELLE

Alors qu'il a été possible d'aboutir à un accord sur les conditions et caractéristiques de fonctionnement des coupe-circuit à fusibles à basse tension, la CEI, en dépit d'efforts soutenus, n'a pu arriver à une unification des différents systèmes de dimensions normalisées en un seul système d'application mondiale. La CEI a l'intention de continuer à rechercher pour l'avenir une solution commune qui soit approuvée par tous les Comités nationaux. Toutefois, il semble qu'il faudra plusieurs années d'efforts sérieux pour trouver et faire approuver des dimensions normalisées d'acceptation mondiale pour les coupe-circuit à fusibles à basse tension. En tout cas, il est fort probable qu'un tel système s'écartera plus ou moins des solutions retenues jusqu'à présent dans les différents pays et dont les règles font l'objet de la Publication 269-3 de la CEI.

En attendant la mise au point d'un système applicable à l'échelle mondiale, la CEI demande instamment aux Comités nationaux de s'abstenir, dans le domaine du dimensionnement des coupe-circuit à fusibles, de toute action unilatérale susceptible de compromettre l'introduction d'un système mondial.

FIRST SUPPLEMENT TO PUBLICATION 269-3 (1973) LOW-VOLTAGE FUSES

Part 3: Supplementary requirements for fuses for domestic and similar applications

PREFACE

This supplement has been prepared by Sub-Committee 32B, Low-voltage Fuses, of IEC Technical Committee No. 32, Fuses.

In accordance with the decision taken at the meeting of Sub-Committee 32B held in Tehran in November 1969, a draft survey was prepared on dimensional standards of domestic fuses considered by the National Committees to comply with the recommendations of IEC Publications 269-1 and 269-3. However, it was not considered to be the responsibility of the IEC to endorse such statements of the National Committees by publishing a list of such claims.

It was therefore decided simply to give a brief statement of the present situation as regards dimensional standardization. The draft statement, document 32B(Central Office)20, was discussed in London in 1973 and was circulated to National Committees for approval under the Six Months' Rule in May 1973.

The following countries voted explicitly in favour of publication of this supplement:

Australia	Israel	Sweden
Belgium	Italy	Switzerland
Canada	Japan	Turkey
Denmark	Norway	United States of America
Finland	Portugal	United Kingdom
France	Romania	Yugoslavia
Hungary	South Africa (Republic of)	

Germany submitted a negative vote mainly on the ground that, whilst the recommendation relates to existing fuse-systems, the Appendix A refers to a future and as yet undefined fuse-system.

APPENDIX A

STATEMENT ON THE SITUATION REGARDING DIMENSIONAL STANDARDIZATION

Whilst it has been possible to reach agreement on operating conditions and performance of low-voltage fuses, the IEC has not been able to achieve a unification of the various systems of dimensional standards into one system for world-wide application, despite intensive endeavour to this end. It is the intention of the IEC to continue its work in search of a common solution for the future which will meet the approval of all National Committees. However, it appears that it will take considerable efforts over a number of years to devise and implement dimensional standards for low-voltage fuses that will be acceptable on a world-wide basis. In any case, it is highly probable that such a system would differ to a greater or lesser extent from the solutions that have been applied in different countries up to the present, the requirements of which are represented in IEC Publication 269-3.

The IEC, whilst awaiting a world-wide acceptable system, earnestly requests all National Committees not to take any unilateral action regarding dimensions of low-voltage fuses which might prejudice the introduction of such a world-wide system.